



Que dire à tes amis?  
Et en classe?

Certains enfants atteints de la FAP se sentent tristes, ont peur ou sont en colère parce qu'ils ont la FAP. Il est possible que tu te sentes mieux si tu en parles à un(e) ami(e). Mais comme la FAP est une maladie très rare, il n'est pas toujours simple pour les autres personnes de bien comprendre tes problèmes. Mais en parler peut éventuellement te faire du bien.

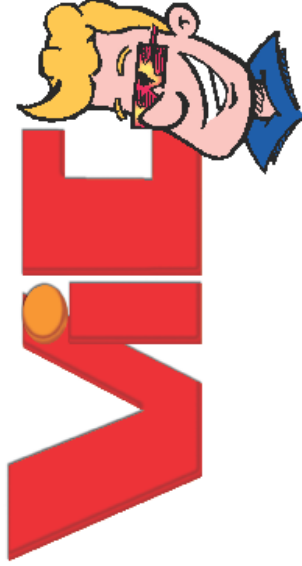
**Chacun doit se sentir libre d'en parler ou non !**

Si tu veux en parler dans ta classe, tes parents ou ton institutrice peuvent t'aider à voir comment il vaut mieux s'y prendre.

Tu peux aussi recevoir des brochures de la FAPA que tu peux donner à tes profs pour qu'ils comprennent mieux ce qui se passe pour toi. Ils peuvent aussi visiter le site internet.



Si tu as envie d'en savoir plus... tu peux aller sur notre site, poser des questions à ton médecin, ou encore nous contacter et on essaiera de te renseigner...



Polypose  
Adénomateuse  
Familiale



Belgian Polypsis Project  
Hereditary Colorectal Cancer Project



Familial Adenomatous Polyposis Association  
Chaussée de Louvain, 479  
1030 Bruxelles

Tel : 02/743.45.94 • Fax : 02/734.92.50  
info@belgianfapa.be • [www.belgianfapa.be](http://www.belgianfapa.be)

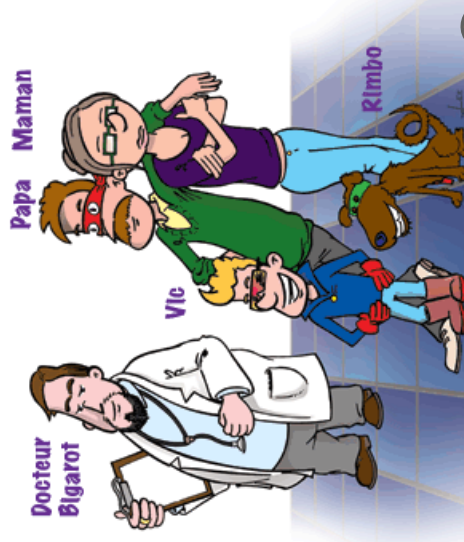
La FAPA remercie la fondation contre le cancer.



Polypose  
Adénomateuse  
Familiale

Belgian Polypsis Project  
Hereditary Colorectal Cancer Project

## LA POLYPOSE ADÉNOMATEUSE FAMILIALE EXPLIQUÉE AUX JEUNES



Salut, je m'appelle **Vic**. Voici mes parents, mon chien et le docteur qui nous suit. C'est moi qui vais essayer de parcourir avec toi les grandes lignes de la FAP et tu pourras me retrouver sur le site Internet ([www.belgianfapa.be](http://www.belgianfapa.be)), si tu veux!



Voici de quoi on va parler...

Ce dépliant te donne des informations générales sur la polypose adénomateuse familiale chez les enfants et les adolescents. On l'appelle aussi la FAP qui est l'abréviation du nom anglais (Familial Adenomatosis Polyposis).

Nous allons essayer, en quelques mots, de t'expliquer le fonctionnement des intestins, ce qu'est cette maladie, comment se passent les examens... Tu contrôleras mieux ton corps si tu cernes mieux ta maladie, le traitement et ce qui se passe exactement.



C'est quoi le « gros intestin » ?

Après que la nourriture soit passée par la bouche, l'œsophage, l'estomac et l'intestin grêle, elle arrive dans le gros intestin. Il ne reste alors que les éléments dont le corps n'a pas besoin.

Lorsque ceux-ci arrivent dans le gros intestin, tout est liquide. C'est ton gros intestin qui va rendre ces déchets solides. S'il n'existaient pas, tu aurais la diarrhée en permanence.



Mais la FAP, en fait, c'est quoi ?

La FAP est l'abréviation d'un nom difficile: la Polypose Adénomateuse Familiale. Une personne atteinte de la FAP développe énormément de polypes dans le **gros intestin**.



Ces polypes peuvent ressembler à des champignons, mais peuvent parfois être aussi plats qu'un bouton; Ils poussent et grandissent à l'intérieur de ton gros intestin.

C'est souvent à l'âge de **10 - 12 ans** que les personnes qui ont la FAP développent des polypes dans le gros intestin. Ces polypes vont grandir avec le temps et comme tu ne les sentiras pas, la plupart du temps, tu ne te sentiras pas même pas malade. Il est donc très important d'aller régulièrement chez le médecin pour faire **examiner ton gros intestin**.

**Même si tu ne te sens pas malade, il est très important d'aller chaque année chez le médecin. Il va examiner ton gros intestin et il pourra aussi enlever les polypes.**

Certains enfants ont parfois une sérieuse diarrhée ou du sang dans les selles (le caca). Si c'est ton cas, dis-le à ton papa ou ta maman pour aller chez le médecin faire examiner ton gros intestin.



Comment se passe l'examen du gros intestin? Et ça fait mal?

Le médecin va examiner ton gros intestin en te faisant une **“coloscopie”**. Pour cet examen, ton intestin doit être vide. L'appareil utilisé, le “coloscope”, est un petit tuyau souple avec une lampe et une petite caméra au bout, avec lequel le médecin pourra aller regarder dans tes intestins. Le tuyau rentre par l'anus, et va dans le gros intestin. Le médecin peut voir, sur une sorte d'écran télévisé (moniteur) l'intérieur de tes intestins et peut faire bouger la caméra comme il le souhaite.



Si on trouve des polypes, on peut les enlever. On peut aussi prendre un petit bout d'un polype pour le faire examiner en laboratoire.

Pendant cet examen, tu es **endormi**, tu ne sens donc rien, ça ne fait pas mal. Après, quand tu te réveilles, c'est possible que tu aies un peu mal au ventre ou que tu doives évacuer des gaz.

Comment on l'attrape?



La FAP est une **maladie héréditaire**, ce qui veut dire que si ton papa ou ta maman a cette maladie, ils risquent de te la transmettre, tout comme ils te transmettent la couleur de tes yeux ou la forme de ton nez. Il arrive aussi parfois que cette maladie apparaisse chez toi, sans que tes parents ne l'aient.

On ne peut pas l'éviter, et ce n'est la faute de personne. On n'y peut rien, mais alors absolument rien, ni toi, ni tes parents.